



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 19. lokakuuta 2009 (26.11)
(OR. en)**

14679/09

PUBLIC 148

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
SYYSKUU 2009

Tämä asiakirja sisältää:

- LIITTEESSÄ I luettelon neuvoston syyskuussa 2009 antamista lopullisista säädöksistä.^{1 2}
- LIITTEESSÄ II lisätietoja näiden säädösten antamisesta. I OSASSA on säädösten antamiseen liittyviä tietoja, kuten niiden antamispäivä, asiaa käsitellyt neuvoston istunto, hyväksytyn asiakirjan numero ja tarvittaessa äänestysäännöt, äänestystulokset, äänestyselitykset ja neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat. II OSASSA on tietoja, jotka neuvosto on päättänyt julkaista muiden annettujen säädösten osalta.

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajattuja säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

² Yhteispäätösmenettelyllä annettujen säädösten kohdalla säädöksen antaneen neuvoston istunnon päivämäärä ja säädöksen varsinainen päiväys eivät aina ole samat, koska yhteispäätösmenettelyn piiriin kuuluvat säädökset katsotaan annetuiksi vasta kun neuvoston puheenjohtaja, Euroopan parlamentin puhemies ja molempien toimielinten pääsihteerit ovat allekirjoittaneet ne.

Tämä asiakirja on saatavilla myös internetissä osoitteessa <http://consilium.europa.eu>, kohdassa "Asiakirjat", "Lainsäädännön avoimuus", "Luettelo neuvoston säädöksistä". Luettelossa mainitut asiakirjat ovat saatavissa neuvoston julkisesta asiakirjahakemistosta ([Neuvoston asiakirjoihin tutustuminen: julkinen asiakirjahakemisto](#)).

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. (pöytäkirjat ovat saatavilla internetissä osoitteessa <http://consilium.europa.eu>, kohdassa "Asiakirjat", "Lainsäädännön avoimuus", "Neuvoston pöytäkirjat".

NEUVOSTON SYYSKUUSSA 2009**ANTAMAT SÄÄDÖKSET****Euroopan unionin neuvoston 2959. istunto (MAATALOUS ja KALASTUS),
Bryssel, 7. syyskuuta 2009**

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus)

PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 216/2008 muuttamisesta lentopaikkojen, ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen osalta sekä direktiivin 2006/23/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetusten (EY) N:o 549/2004, (EY) N:o 550/2004, (EY) N:o 551/2004 ja (EY) N:o 552/2004 muuttamisesta Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskyvyn ja kestävyuden parantamiseksi

PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)

Neuvoston asetus (EY) N:o 825/2009, annettu 7 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien magnesiittitiilien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1659/2005 muuttamisesta (Bayuquan Refractories Company Limited)

EUVL L 240, 11.9.2009, s. 1–6

Neuvoston asetus (EY) N:o 826/2009, annettu 7 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien magnesiittitiilien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1659/2005 muuttamisesta (Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Company Limited)

EUVL L 240, 11.9.2009, s. 7–11

2009/718/EY: Neuvoston päätös, tehty 7 päivänä syyskuuta 2009, kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Brasilian välillä vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta maiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi

EUVL L 354, 26.9.2009, s. 104–105

Neuvoston asetus (EY) N:o 880/2009, annettu 7 päivänä syyskuuta 2009, Euroopan yhteisön ja Brasilian välisen, vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen täytäntöönpanosta sekä tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä

EUVL L 254, 26.9.2009, s. 1–4

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönnotosta
11289/09

Euroopan unionin kanta EU–Uzbekistan-yhteistyöneuvoston yhdeksättä kokousta varten (Bryssel, 14.9.2009)
12485/09

**Euroopan unionin neuvoston 2960. istunto (YLEISET ASIAT ja ULKOSUHTEET),
Bryssel, 14. syyskuuta 2009**

Neuvoston direktiivi 2009/119/EY, annettu 14 päivänä syyskuuta 2009, jäsenvaltioiden velvollisuudesta ylläpitää raakaöljy- ja/tai öljytuotevarastojen vähimmäistasoa
EUVL L 265, 9.10.2009, s. 9–23

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös kolmansien maiden ammattilaisten kanssa toteutettavan audiovisuaalialan MEDIA Mundus -yhteistyöohjelman perustamisesta
PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja säännösten rikkomisista määrättävistä seuraamuksista annetun direktiivin 2005/35/EY muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
PE-CONS 3664/09

Neuvoston päätös Euroopan unionin satelliittikeskuksen henkilöstösäännöistä
11765/09 + COR 1 (de)

Neuvoston päätelmät Bulgariaa ja Romaniaa koskevasta yhteistyö- ja tarkastusmekanismista
12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu)

2009/710/EY: Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä syyskuuta 2009, kansallisten keskuspankkien ulkopuolisten tilintarkastajien hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/70/EY muuttamisesta
Národná banka Slovenskan ulkopuolisten tilintarkastajien osalta
EUVL L 247, 19.9.2009, s. 10–11

Neuvoston päätös Luoteis-Atlantin kalastusjärjestössä määriteltävästä yhteisön kannasta
12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)

**Euroopan unionin neuvoston 2961. istunto (YLEISET ASIAT ja ULKOSUHTEET),
Bryssel, 15. syyskuuta 2009**

Neuvoston päätelmät Sudanista
13320/09

Neuvoston päätelmät Hondurasista
13354/09

Neuvoston yhteinen toiminta 2009/709/YUTP, hyväksytty 15 päivänä syyskuuta 2009, Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiosta (EUSEC RD Congo)

EUVL L 246, 18.9.2009, s. 33–37

Neuvoston yhteinen toiminta 2009/706/YUTP, hyväksytty 15 päivänä syyskuuta 2009, entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta

EUVL L 244, 16.9.2009, s. 25–25

Neuvoston asetus (EY) N:o 847/2009, annettu 15 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Thaimaasta peräisin olevien jyvien tuotavien valmistettujen tai säilöttyjen sokerimaissien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 682/2007 muuttamisesta

EUVL L 246, 18.9.2009, s. 1–6

Neuvoston asetus (EY) N:o 862/2009, annettu 15 päivänä syyskuuta 2009, asetuksella (EY) N:o 1487/2005 käyttöön otettuja tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien viimeistelyjen polyesterifilamenttikankaiden tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä

EUVL L 248, 22.9.2009, s. 1–8

Euroopan unionin neuvoston 2962. istunto (OIKEUS- ja SISÄASIAT), Bryssel, 21. syyskuuta 2009

Neuvoston päätös Euroopan unionin sekä Islannin ja Norjan välisen, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn neuvoston päätöksen 2008/615/YOS sekä rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanosta tehdyn neuvoston päätöksen 2008/616/YOS ja sen liitteen tiettyjen säännösten soveltamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta

5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)

Neuvoston päätelmät Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella

13268/09

22. syyskuuta 2009 päätökseen saatettu kirjallinen menettely

Neuvoston päätös komission valtuuttamisesta aloittamaan yhteisön puolesta neuvottelut kalastuskumppanuussopimuksen tekemiseksi Salomonsaarten kanssa

13034/09

Euroopan unionin neuvoston 2963. istunto (KILPAILUKYKY – SISÄMARKKINAT, TEOLLISUUS ja TUTKIMUS), Bryssel, 24. ja 25. syyskuuta 2009

Neuvoston asetus eläinten suojelusta lopetuksen yhteydessä (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
PE-CONS 3657/09

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä (uudelleenlaadittu toisinto) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
PE-CONS 3658/09

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista (uudelleenlaadittu toisinto) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
PE-CONS 3663/09 + COR 1(fi) + COR 2 + REV 1(lt)

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi bensiinihöyryn talteenotto-ohjelman toisesta vaiheesta, joka koskee moottoriajoneuvojen polttoainetäydennyksen yhteydessä huoltoasemilla tapahtuvaa talteenottoa
PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi direktiivin 2006/42/EY muuttamisesta torjunta-aineiden levityskoneiden osalta
PE-CONS 3662/09

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi yhteisön politiikan puitteista torjunta-aineiden kestävän käytön aikaansaamiseksi (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta
PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)

Neuvoston asetus (EY) N:o 913/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien ja niiden keskeisten osien tuonnissa sekä kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta annettuun asetukseen (EY) N:o 1174/2005 liittyvän uutta viejää koskevan tarkastelun päättämisestä, yhden kyseisen maan viejän tuotteiden tuontiin sovellettavan tullin ottamisesta uudelleen käyttöön ja tällaisen tuonnin kirjaamisvelvoitteen päättämisestä
EUVL L 258, 1.10.2009, s. 1–3

Neuvoston asetus (EY) N:o 925/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tietynlaisen Armeniasta, Brasiliasta ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa ja tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta
EUVL L 262, 6.10.2009, s. 1–18

Neuvoston asetus (EY) N:o 926/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa sekä tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta
EUVL L 262, 6.10.2009, s. 19–35

2009/735/EY: Neuvoston päätös, tehty 24 päivänä syyskuuta 2009, Fidžin tasavallan kanssa AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen 37 artiklan nojalla käytyjen neuvottelujen päättämisestä tehdyssä päätöksessä 2007/641/EY säädettyjen toimenpiteiden soveltamisjakson jatkamisesta
EUVL L 262, 6.10.2009, s. 43–49

Neuvoston yhteinen kanta 2009/717/YUTP, hyväksytty 24 päivänä syyskuuta 2009, entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevista lisätoimenpiteistä hyväksytyn yhteisen kannan 2004/694/YUTP voimassaolon jatkamisesta
EUVL L 253, 25.9.2009, s. 17–17

Neuvoston päätelmät sisämarkkinoiden toiminnan tehostamisesta
13024/09

30. syyskuuta 2009 päätökseen saatettu kirjallinen menettely
Neuvoston päätös uuden jäsenen nimittämisestä Euroopan yhteisöjen komissioon
13723/09

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan unionin neuvoston 2959. istunto (MAATALOUS ja KALASTUS), Bryssel, 7. syyskuuta 2009 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 216/2008 muuttamisesta lentopaikkojen, ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen osalta sekä direktiivin 2006/23/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
	PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Komission lausuma Vastauksena ES:n valtuuskunnan esittämään kysymykseen ehdotetun asetuksen soveltamisesta Gibraltarin lentokenttään valtuuskunnille toimitetaan seuraavassa komission vastaus, joka annettiin jo suullisesti ilmailutyöryhmälle 16. helmikuuta 2009. Gibraltar – Ottaen huomioon 1 artiklassa säädetty asetuksen soveltamisala asetusta ei sovelleta Gibraltarin lentokenttään.			
Yhdistyneen kuningaskunnan ja Espanjan lausuma Komission lausuman huomioon ottaen Yhdistynyt kuningaskunta ja Espanja ilmoittavat, että kyseisen toimenpiteen sisältö ei vaikuta kummankaan maan oikeudelliseen asemaan kiistassa sen alueen suvereniteetista, jolla Gibraltarin lentoasema sijaitsee.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetusten (EY) N:o 549/2004, (EY) N:o 550/2004, (EY) N:o 551/2004 ja (EY) N:o 552/2004 muuttamisesta Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskyvyn ja kestävyiden parantamiseksi Euroopan unionin neuvoston 2960. istunto (YLEISET ASIAT ja ULKOSUHTEET), Bryssel, 14. syyskuuta 2009	PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Neuvoston direktiivi 2009/119/EY, annettu 14 päivänä syyskuuta 2009, jäsenvaltioiden velvollisuudesta ylläpitää raakaöljy- ja/tai öljytuotevarastojen vähimmäistasoa	11297/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (bu) + REV 1 (nl)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Alankomaiden lausuma Alankomaat on tyytyväinen uudessa direktiivissä säädettyyn EU:n öljyvarastojen mekanismiin ja erityisesti yhteisön järjestelmän ja Kansainvälisen energiajärjestön järjestelmän toisiinsa lähentämiseen. Lisäksi olemme tyytyväisiä siihen, että alkuperäisestä ehdotuksesta on poistettu jotkut – mielestämme – haitalliset tekijät. Näihin kuuluivat viikoittainen tilastollinen yhteenveto kaupallisista varastoista ja EU:n rajojen ulkopuolisten varmuusvarastojen ylläpitoa koskevat rajoitukset. Alankomaat on kuitenkin pettynyt siihen, että mahdollisuuksia parantaa direktiiviä toimitusvarmuutta koskevan tärkeän näkökohdan osalta ei hyödynnetty. Uuden direktiivin mukaan toimintavarastoja, jotka vastaavat vähimmäistoimintavaatimuksia, voidaan vielä käyttää kattamaan varastointivelvoitteita. Nämä vaatimukset eivät kuitenkaan luonteensa vuoksi lisää öljyn toimitusvarmuutta kriisin sattuessa. Tähän asiantilaan liittyy läheisesti se, että jäsenvaltioiden pyrkimyksien välille jää suuria eroja niiden luodessa täysin käytettävissä olevia varmuusvarastoja. Alankomaat vetoaa jäsenvaltioihin, jotta ne ottaisivat direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä huomioon täysin käytettävissä olevia varmuusvarastoja koskevat huolenaiheet.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös kolmansien maiden ammattilaisten kanssa toteutettavan audiovisuaalialan MEDIA Mundus -yhteistyöohjelman perustamisesta	PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja säännösten rikkomisista määrättävistä seuraamuksista annetun direktiivin 2005/35/EY muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	PE-CONS 3664/09	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Maltan lausuma Vaikka Malta äänestää 28.4.2009 päivätyn asiakirjan 9196/09 liitteessä esitetyn direktiiviehdotuksen konsolidoidun tekstin käsittävän kompromissikokonaisuuden puolesta, se pitää lähtökohtana sitä, että määräävä arviointiperuste 5 a artiklan 3 kohdassa tarkoitetun rikoksen osalta on "veden laadun huononeminen" ja että sen vuoksi tämän säännöksen hyväksyminen ei merkitse sitä, että hyväksyttäisiin toistuvien vähäisten rikkomusten kriminalisointi. Näin ollen Maltan antama hyväksyntä perustuu tiukasti siihen ajatukseen, että tästä ei muodostu ennakkotapausta millekään muulle välineelle, jossa säädetään rikoksista.			
Euroopan unionin neuvoston 2963. istunto (KILPAILUKYKY – SISÄMARKKINAT, TEOLLISUUS ja TUTKIMUS), Bryssel, 24. ja 25. syyskuuta 2009 Neuvoston asetus eläinten suojelusta lopetuksen yhteydessä (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi: EE, NL ja RO pidättyivät äänestämästä

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Viron, Latvian ja Romanian valtuuskuntien lausuma Viro, Latvia ja Romania pitävät myönteisinä säädösehdotuksen mukaisia eläinten hyvinvointia koskevia periaatteita, jotka täytäntöönpantuina lisäävät merkittävästi eläinten hyvinvointia ja myös rohkaisevat teurastusallalla käytetyn teknologian kehittämiseen ja yhdenmukaistavat sisämarkkinoiden kilpailuehtoja. Emme ikävä kyllä voi hyväksyä käytettyjen tainnutusmenetelmien ulottamista omaan elintarvikekäyttöön tapahtuvaan teurastukseen. Kiistämättä yleistä periaatetta eläinten tainnuttamisesta ennen teurastusta katsomme, että tässä säännellään liian yksityiskohtaisesti alaa, joka ei vaikuta sisämarkkinoihin eikä kauppaan, ja ilman valvonnan lisämekanismeja aiheutetaan hallinnollisia ja myös poliittisia ongelmia asetuksen täytäntöönpanolle. Katsomme, että toissijaisuusperiaatteen mukaisesti yksityiskohtaisempi sääntely omaan elintarvikekäyttöön tapahtuvasta teurastuksesta olisi jätettävä jäsenvaltioille. Pyydämme Euroopan parlamenttia, Euroopan komissiota ja neuvostoa tekemään kaikkensa tässä asiassa. Ranskan ja Espanjan valtuuskuntien lausuma Ranska ja Espanja pitävät olennaisena, että tuontituotteet täyttävät, jos ei samat, niin ainakin vastaavat vaatimukset kuin yhteisön tuotteet eläinten hyvinvoinnin sekä eläinten ja kasvien terveyden alalla. Erityisesti sitä, että eurooppalaiset pitävät tärkeänä eläinten hyvinvointia, josta on todisteena Amsterdamin sopimukseen liitetty eläinten suojelua ja hyvinvointia koskeva pöytäkirja, ei saa asettaa kyseenalaiseksi tuomalla maahan tuotteita, joiden tuotantotavassa ei noudateta tämän odotuksen täyttämisen edellyttämiä vaatimuksia. Lisäksi eurooppalaisiin toimijoihin sovellettuja normeja väljemmät tuontinormit voivat luoda näille epäedulliset kilpailuolosuhteet, kuten korostetaan maatalousneuvostolle 23. kesäkuuta 2008 esitetystä muistiossa. Tämän vuoksi Ranska ja Espanja muistuttavat komissiota 18. joulukuuta 2008 kokoontuneen neuvoston hyväksymistä päätelmistä yhteisöön tuotavien maataloustuotteiden ja maatalouselintarvikkeiden turvallisuudesta ja yhteisön sääntöjen mukaisuudesta, erityisesti 4.7 ja 4.8 kohta huomioon ottaen. Ranska ja Espanja ovat tyytyväisiä siihen, että tähän asetukseen on otettu tuontilauseke, ja ne pyytävät komissiota varmistumaan siitä, että kolmansien maiden laitokset, jotka on hyväksytty Euroopan unioniin suuntautuvaan vientiin, täyttävät II ja III luvuissa olevat määritelmät kokonaisuudessaan. Ne katsovat myös, että eläinten hyvinvointiin liittyvän todistuksen on koskettava tuoretta lihaa sekä lihatuotteita ja -valmisteita.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (uudelleenlaadittu toisinto)	PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Yhdistyneen kuningaskunnan yksipuolinen lausuma Siitä alkaen, kun komission ehdotukset julkaistiin toukokuussa 2007, on vallinnut yhteisymmärrys siitä, että kaikista kolmesta tänään annettavasta asetuksesta neuvotellaan yhtenä pakettina ja että niillä on sen vuoksi sama täytäntöönpanopäivä. Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyi uudet kabotaasisäännöt edellyttäen, että niiden vastapainoksi ammattiin pääsyä koskevaan asetukseen sisältyisi uusia turvallisuussääntöjen täytäntöönpanosäännöksiä (esimerkiksi mahdollisuus raportoida vastaanottajamaassa säännöksiä rikkoneista liikenteenharjoittajista näiden kotimaahan, niin että heitä vastaan voidaan ryhtyä tarvittaviin toimenpiteisiin). Tämä oli lähtökohta sille, että Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyi liikenneneuvostossa kesäkuussa 2008 aikaan saadun poliittisen yhteisymmärryksen. Yhdistynyt kuningaskunta ymmärtää Euroopan parlamentin ja joidenkin jäsenvaltioiden toiveen, että kabotaasisäännöt pannaan nopeasti täytäntöön oikeudellisen tilanteen selkeyttämiseksi ja olosuhteiden yhdenmukaistamiseksi. Yhdistynyt kuningaskunta on kuitenkin pettynyt siihen, että täytäntöönpanossa ei edetä alun perin sovitulla tavalla. Yhdistynyt kuningaskunta kannattaa uusia asetuksia ja aikoo sen vuoksi äänestää tänään niiden antamisen puolesta. Se kuitenkin toivoo vilpittömästi, että kun tulevaisuudessa käydään neuvotteluja maantiekuljetuksia koskevien ehdotusten kaltaisista toimenpidepaketeista, neuvottelujen alkuvaiheessa annettuja sitoumuksia yhteisistä täytäntöönpanopäivistä ei rikota, kuten tapahtui tällä kertaa.			
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta	PE-CONS 3657/09	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Yhdistyneen kuningaskunnan yksipuolinen lausuma Siitä alkaen, kun komission ehdotukset julkaistiin toukokuussa 2007, on vallinnut yhteisymmärrys siitä, että kaikista kolmesta tänään annettavasta asetuksesta neuvotellaan yhtenä pakettina ja että niillä on sen vuoksi sama täytäntöönpanopäivä. Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyi uudet kabotaasisäännöt edellyttäen, että niiden vastapainoksi ammattiin pääsyä koskevaan asetukseen sisältyisi uusia turvallisuussääntöjen täytäntöönpanosäännöksiä (esimerkiksi mahdollisuus raportoida vastaanottajamaassa säännöksiä rikkoneista liikenteenharjoittajista näiden kotimaahan, niin että heitä vastaan voidaan ryhtyä tarvittaviin toimenpiteisiin). Tämä oli lähtökohta sille, että Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyi liikenneneuvostossa kesäkuussa 2008 aikaan saadun poliittisen yhteisymmärryksen. Yhdistynyt kuningaskunta ymmärtää Euroopan parlamentin ja joidenkin jäsenvaltioiden toiveen, että kabotaasisäännöt pannaan nopeasti täytäntöön oikeudellisen tilanteen selkeyttämiseksi ja olosuhteiden yhdenmukaistamiseksi. Yhdistynyt kuningaskunta on kuitenkin pettynyt siihen, että täytäntöönpanossa ei edetä alun perin sovitulla tavalla. Yhdistynyt kuningaskunta kannattaa uusia asetuksia ja aikoo sen vuoksi äänestää tänään niiden antamisen puolesta. Se kuitenkin toivoo vilpittömästi, että kun tulevaisuudessa käydään neuvotteluja maantiekuljetuksia koskevien ehdotusten kaltaisista toimenpidepaketeista, neuvottelujen alkuvaiheessa annettuja sitoumuksia yhteisistä täytäntöönpanopäivistä ei rikota, kuten tapahtui tällä kertaa.			
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä (uudelleenlaadittu toisinto) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	PE-CONS 3658/09	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi IT pidättyi äänestämästä AT äänesti vastaan
Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnan yksipuolinen lausuma Siitä alkaen, kun komission ehdotukset julkaistiin toukokuussa 2007, on vallinnut yhteisymmärrys siitä, että kaikista kolmesta tänään annettavasta asetuksesta neuvotellaan yhtenä pakettina ja että niillä on sen vuoksi sama täytäntöönpanopäivä. Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyi uudet kabotaasisäännöt edellyttäen, että niiden vastapainoksi ammattiin pääsyä koskevaan asetukseen sisältyisi uusia turvallisuussääntöjen täytäntöönpanosäännöksiä (esimerkiksi mahdollisuus raportoida vastaanottajamaassa säännöksiä rikkoneista liikenteenharjoittajista näiden kotimaahan, niin että heitä vastaan voidaan ryhtyä tarvittaviin toimenpiteisiin). Tämä oli lähtökohta sille, että Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyi liikenneneuvostossa kesäkuussa 2008 aikaan saadun poliittisen yhteisymmärryksen. Yhdistynyt kuningaskunta ymmärtää Euroopan parlamentin ja joidenkin jäsenvaltioiden toiveen, että kabotaasisäännöt pannaan nopeasti täytäntöön oikeudellisen tilanteen selkeyttämiseksi ja olosuhteiden yhdenmukaistamiseksi. Yhdistynyt kuningaskunta on kuitenkin pettynyt siihen, että täytäntöönpanossa ei edetä alun perin sovitulla tavalla.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ)

SYYSKUU 2009

SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Yhdistynyt kuningaskunta kannattaa uusia asetuksia ja aikoo sen vuoksi äänestää tänään niiden antamisen puolesta. Se kuitenkin toivoo vilpittömästi, että kun tulevaisuudessa käydään neuvotteluja maantiekuljetuksia koskevien ehdotusten kaltaisista toimenpidepaketeista, neuvottelujen alkuvaiheessa annettuja sitoumuksia yhteisistä täytäntöönpanopäivistä ei rikota, kuten tapahtui tällä kertaa. Komission lausuma 1. Komissio seuraa tiiviisti, valvovatko jäsenvaltiot uutta kabotaasijärjestelmää tehokkaasti, ja esittää arvion tarkastusten tehokkuudesta ensimmäisessä tieliikenteen sosiaalilainsäädännön soveltamista ja alan kehitystä koskevassa kertomuksessa, jonka se toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle (ks. asetuksen (EY) N:o 561/2006 17 artikla) kabotaasia koskevien säännösten voimaantulon jälkeen. 2. Maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevia yhteisiä sääntöjä koskevan asetuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaan komissio laatii kertomuksen yhteisön maantieliikennemarkkinoiden tilanteesta vuoden 2013 loppuun mennessä. Kertomuksessa arvioidaan, onko sääntöjen yhdenmukaistaminen muun muassa täytäntöönpanon valvonnan, tienkäyttömaksujen sekä sosiaali- ja turvallisuuslainsäädännön aloilla edistynyt siinä määrin, että voitaisiin harkita maantieliikenteen kotimaanmarkkinoiden avaamista edelleen, kabotaasimarkkinat mukaan lukien. Jos arvio tukee tätä päätelmää, komissio antaa asianmukaiset ehdotukset. Italian valtuuskunnan lausuma Italia toteaa, että tavaraliikennettä koskeva asetusehdotus on joiltakin osin epätydyttävä * artiklaosassa ja, osittain, johdanto-osan 15 kappaleessa, jotka koskevat palvelujen tilapäisyyttä, ei mainita, että kabootaasista ei saa tulla pysyvää, jatkuvaa tai järjestelmällistä toimintaa;; * 8 artiklan säännökset, jotka koskevat todisteiden esittämistä kabotaasiliikenteen harjoittamisesta sääntöjen mukaisesti ja sitä, ettei muita asiakirjoja toiminnan harjoittamista koskevien ehtojen täyttymisen osoittamiseksi vaadita, vaikuttavat riittämättömiltä sen vaaran välttämiseksi, että kabotaasiliikenteen harjoittamista koskevia rajoituksia kierretään; * 17 artiklan mukainen määräaika (vuoden 2013 loppu), joka on annettu tavaraliikennemarkkinoiden analyysiä ja yhdenmukaistamisen arviointia koskevan komission kertomuksen esittämistä varten, vaikuttaa liian varhaiselta. Italia katsoo, että on otettava huomioon yhteisön markkinoilla vallitsevat jäsenvaltioiden yksittäisten markkinoiden kiistatta erilaisista objektiivisista olosuhteista johtuvat erot, jotka ovat korostuneet entisestään unionin laajentumisen myötä. Kabotaasia on tämän vuoksi säänneltävä siten, että tällaista käytäntöä ei sovellettaisi muuhun kuin sen omaan toimintaan, joka voi olla vain tilapäistä, kuten perustamissopimuksessa todetaan palvelujen tarjoamisen osalta.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Edellä mainittujen erojen vuoksi on säädettävä tarpeeksi pitkistä, kuljetusmarkkinoiden järjestelyjä koskevista määräajoista todellisen yhdentymisen aikaansaamiseksi ja sen välttämiseksi, ettei yksittäisiin kansallisiin markkinoihin kohdistuisi kielteisiä vaikutuksia. Samasta syystä komission kertomusta ei pitäisi antaa liian pian, jotta voitaisiin varmistaa, että uuden kabotaasilainsäädännön voimassaoloa ja tarkistamista koskevat määräajat eivät ole liian lyhyitä, eivätkä myöskään sen soveltamiselle asetetut määräajat.			
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista (uudelleenlaadittu toisinto) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	PE-CONS 3663/09 + COR 1(fi) + COR 2 + REV 1(lt)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Komission lausuma Komissio ilmoittaa, että ehdotetun laajennetun soveltamisalan hyväksyminen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiville energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista ei vaikuta tällä hetkellä vakiintuneen työohjelman täytäntöönpanoon. Lisäksi komissio ottaa asianmukaisella tavalla huomioon direktiivin osalta saadut kokemukset uudelleenlaaditun direktiivin mukaista työohjelmaa laatiessaan ja uusia täytäntöönpanotoimenpiteitä ehdottaessaan. Direktiivin 15 artiklan 2 kohdan c alakohdan ja sääntelyn parantamista koskevien periaatteiden mukaisesti komissio pyrkii erityisesti varmistamaan, että tuotteita koskevan EU:n lainsäädännön yleinen johdonmukaisuus säilytetään. Arvioidessaan 21 artiklan mukaisesti, onko direktiivin soveltamisalaa aiheellista laajentaa koskemaan muita kuin energiaan liittyviä tuotteita, komissio harkitsee lisäksi onko tarpeen mukauttaa menetelmiä, joilla yksilöidään ja tutkitaan merkittäviä ympäristöparametreja kyseisten tuotteiden osalta.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi bensiinihöyryn talteenotto-ohjelman toisesta vaiheesta, joka koskee moottoriajoneuvojen polttoainetäydennyksen yhteydessä huoltoasemilla tapahtuvaa talteenottoa Komission lausuma Komissio ottaa huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston 8 artiklassa esille tuoman tarpeen varmistaa tarvittaessa säännösten yhdenmukaisuus Euroopan standardointikomitean (CEN) asiasta laatimien standardien kanssa. Komissio tutkii asian huolellisesti. Komissio korostaa kuitenkin, että se varaa itselleen oikeuden vastata tähän perustamissopimuksen määräysten mukaisesti ja ottaen asianmukaisesti huomioon ne valtuudet, jotka sille on siirretty tämän säännöksen täytäntöönpanon osalta.	PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi direktiivin 2006/42/EY muuttamisesta torjunta-aineiden levityskoneiden osalta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	PE-CONS 3662/09	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Komission lausuma Liitteessä I olevan 2.4. kohdan olennaisten vaatimusten tueksi komissio antaa Euroopan standardointikomitean tehtäväksi yhdenmukaisten standardien kehittämisen torjunta-aineiden levityskoneiden kullekin luokalle käyttäen niiden pohjana parhaita käytettävissä olevia menetelmiä, joiden avulla vältetään ympäristön tahaton altistuminen torjunta-aineille. Toimeksianto edellyttää erityisesti, että standardien avulla saadaan kriteerejä ja teknisiä eritelmiä, jotka koskevat mekaanisen suojan asentamista, tunneliruiskutusta ja ruiskutuksessa käytettäviä ilma-avusteisia laitteita, jotta voidaan estää vesilähteen saastuminen täytön ja tyhjentämisen yhteydessä. Tarkoituksena on myös saada tarkkoja määritelmiä valmistajan ohjeille, jotta voidaan estää torjunta-aineiden kulkeutuminen niin, että otetaan huomioon kaikki olennaiset tekijät, kuten suuttimet, paine, puomin korkeus, tuulen nopeus, ilman lämpötila ja kosteus sekä ajonopeus.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi yhteisön politiikan puitteista torjunta-aineiden kestävän käytön aikaansaamiseksi (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)	PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi IE ja PL pidättyivät äänestämästä
Komission lausuma Komissio toteaa, että eräät jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet, että niillä on vaikeuksia maalta käsin tehtävän levityksen suhteen, koska niiden alueesta suuri osa on tietyntyyppistä maastoa, ja että näiden vaikeuksien vuoksi tietyissä ilmasto-oloissa muita menetelmiä kuin lentolevitystä ei ehkä voida käyttää. Puolan lausuma yhteisön politiikan puitteita torjunta-aineiden kestävän käytön aikaansaamiseksi koskevasta direktiivistä Puolan tasavalta pitää erittäin tärkeänä lieventää torjunta-aineiden käytön haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen ja ymmärtää, että tätä asiaa on säädeltävä yhteisön tasolla. Puolan tasavalta katsoo kuitenkin, että direktiivin 4 artiklassa, jossa asetetaan velvoite vahvistaa tavoitteet sellaisten torjunta-aineiden määrän rajoittamiseksi, jotka sisältävät mahdollisesti vaarallisia tehoaineita, ei oteta huomioon jäsenvaltioiden erilaisia olosuhteita. Koska Puolan tasavalta ei tästä syystä pysty antamaan direktiiville täyttä tukeaan, se pidättyy äänestämästä. Käytettyjen torjunta-aineiden määrät vaihtelevat jäsenvaltiosta toiseen sääolosuhteiden, kasvi- ja tuholaistyyppien ja viljelijöiden taloudellisten resurssien mukaan. Direktiivi velvoittaa jäsenvaltiot vähentämään torjunta-aineiden käyttöä, vaikka nykyiset tasot olisivat alhaisia. Tämän vaatimuksen täytäntöönpano voisi vähentää huomattavasti satoa ja vaikuttaisi haitallisesti maataloustuotannon tehokkuuteen ilman, että tällä toimenpiteellä kuitenkaan olisi merkittävää vaikutusta ympäristönsuojelun tai ihmisen terveyden suojelun tasoon.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Puolan tasavalta katsoo, että torjunta-aineiden käyttöön liittyviä riskejä lievennetään huomattavasti panemalla täytäntöön muut direktiivissä asetetut vaatimukset ja riskinarviointiin perustuva torjunta-aineiden hyväksymismenettely, joka on määritelty kasvituotteiden markkinoille saattamista koskevassa asetuksessa. Lisäksi Puola olettaa direktiivin 9 artiklan 2 kohdan e alakohdan osalta, että lentolevityslupaa hakeva ammattimainen käyttäjä laatii yksityiskohtaiset, sivullisten terveydelle aiheutuvien haitallisten vaikutusten estämiseen tähtäävät riskinhallintatoimenpiteet, jotka liitetään hakemukseen ja sisällytetään myöhemmin hyväksyntään.			
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta	PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi IE ja HU pidättyivät äänestämästä UK äänesti vastaan

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Unkarin lausuma Unkari myöntää, että kasvinsuojeluaineita varten tarvitaan yhdenmukainen ja tasapainoinen hyväksyntä- ja markkinoillesaattamisjärjestelmä ja että kuluttajien terveyteen liittyviä säännöksiä on jatkuvasti parannettava. Siksi Unkari on tyytyväinen kasvinsuojeluaineita koskeviin uusiin yhteisön säädösehdotuksiin ja kannattaa niiden yleisiä tavoitteita. Unkari myöntää, että vastavuoroinen tunnustaminen on hyödyllinen keino varmistaa, että tuotantovälineet, kuten kasvinsuojeluaineet ovat laajalti saatavilla, jotta luodaan perusta turvalliselle viljelylle. Asetuksessa vastavuoroista tunnustamista varten perustetulla vyöhykejärjestelmällä varmistetaan kuitenkin, ettei keskistä ja eteläistä vyöhykettä voida pitää agroekologisen alueena, jossa maatalous-, kasvinterveys-, ympäristö- sekä agroekologiset ja ilmasto-olosuhteet olisivat verrannollisia minkä tahansa kahden jäsenvaltion välillä. Meidän mielestämme pakollisen vastavuoroisen tunnustamisen järjestelmä ei ole toissijaisuusperiaatteen mukainen. Hyväksytty teksti, vaikka siihen on tehty vähäisiä muutoksia tähän suuntaan, ei edelleenkään sisällä riittävää takuuta siitä, että paikalliset erityispiirteet otetaan todella huomioon menettelyn aikana. Unkari myöntää, että on määriteltävä entistä tarkemmin riski siitä, että hormonaalisten haitta-aineiden käytöstä aiheutuu erittäin haitallisia vaikutuksia kuluttajille. Ottaen huomioon tekstiehdotuksen sisällön, vaikka sitä on edelleen kehitettävä hormonaalisia haitta-aineita koskevien perusteiden tulevan määrittelyn osalta, me uskomme kuitenkin, että näiden perusteiden puuttuessa suunnitellut toimenpiteet tulevat edelleen liiallisesti rajoittamaan strategisesti tärkeiden kasvien tuholaisien torjumisessa saatavilla olevien kasvinsuojeluaineiden määrää. Unkari korosti näitä huolenaiheitaan myös kesäkuussa 2008 pidetyssä maatalous- ja kalastusneuvostossa, jossa se pidättyi äänestämästä. Vaikka puheenjohtajavaltiot, komissio ja jäsenvaltiot yrittivät keskusteluissa suurin ponnisteluin saada aikaan tyydyttävän ratkaisun, ne eivät kyenneet ratkaisemaan esitettyjä huolenaiheita. Näin ollen Unkari pidättyy jälleen kerran äänestämästä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamista koskevasta asetusehdotuksesta.			

TIETOJA SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA (LAINSÄÄDÄNTÖ) SYYSKUU 2009			
SÄÄDÖS	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma Yhdistynyt kuningaskunta tukee tieteellisesti perusteltua kehystä, joka vähentää ihmisten terveyteen ja ympäristöön kohdistuvia riskejä ja edistää taloudellista viljelykasvien tuotantoa ja tuhoeläinten, rikkakasvien ja tautien torjumista. Näin ollen Yhdistynyt kuningaskunta on yleisesti ottaen tyytyväinen uuteen asetukseen, jossa on monessa suhteessa saavutettu asianmukainen tasapaino näiden tavoitteiden välillä. Yhdistynyt kuningaskunta on samaa mieltä siitä, että sellaisten hormonaalisten haitta-aineiden, joilla voi olla haitallisia vaikutuksia ihmisille, käyttöä kasvinsuojeluaineissa olisi valvottava asianmukaisesti. Yhdistynyt kuningaskunta toteaa kuitenkin, että kuluttajat saavat hormonaalisia haitta-aineita monista eri lähteistä, mm. lääkkeistä ja elintarvikkeista, esim. lihasta ja palkokasveista. Lisäksi tietyt aineet, jotka eivät ehkä täytä tätä kriteeriä, ovat välttämättömiä viljelykasvien suojelemiseksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja uskoaksemme myös muualla Euroopan unionissa. Yhdistynyt kuningaskunta on huolissaan siitä, ettei tämä tärkeä säännös ole määräävä eikä näin ollen ole mahdollista arvioida tosiasiallisesti sen mahdollisia vaikutuksia Euroopan unionin maatalouteen tai sen hyötyä kuluttajille. Yhdistynyt kuningaskunta on toistuvasti korostanut, että on tärkeää ymmärtää näiden toimenpiteiden vaikutukset ennen kuin se voi sitoutua tähän asetukseen. Ilman tätä ymmärtämystä on olemassa vaara, että EU toteuttaa toimenpiteitä, jotka haittaavat merkittävästi viljelykasvien suojelua ilman, että siitä on kuluttajille merkittävää terveydellistä hyötyä. Yhdistynyt kuningaskunta korosti näitä huolenaiheita kesäkuussa 2008 pidetyssä maatalous- ja kalastusneuvostossa, jossa se pidättäytyi äänestämästä poliittisesta yhteisymmärryksestä. Yhdistynyt kuningaskunta toteaa valitettavasti, ettei niitä ole edelleenkään ratkaistu. Näin ollen Yhdistynyt kuningaskunta äänestää asetusta vastaan. Komission lausuma Tarkistaessaan 8 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitettuja tehoaineita ja kasvinsuojeluaineita koskevia tietovaatimuksia komissio kiinnittää erityistä huomiota tutkimusraportteihin, jotka mahdollistavat riskinarvioinnin, jossa otetaan huomioon mehiläisten tosiasiallinen altistuminen näille aineille, erityisesti meden ja siitepölyn kautta.			

TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA SYYSKUU 2009	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset ja lausumat
Euroopan unionin neuvoston 2959. istunto (MAATALOUS ja KALASTUS), Bryssel, 7. syyskuuta 2009 Neuvoston asetus (EY) N:o 826/2009, annettu 7 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien magnesiittitiilien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1659/2005 muuttamisesta (Bayuquan Refractories Company Limited) 12649/09 Neuvoston asetus (EY) N:o 826/2009, annettu 7 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien magnesiittitiilien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1659/2005 muuttamisesta (Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Company Limited) 12659/09 + COR 1 (de) 2009/718/EY: Neuvoston päätös, tehty 7 päivänä syyskuuta 2009, kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Brasilian välillä vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta maiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi 12107/2/09 REV 2	

TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA SYYSKUU 2009	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset ja lausumat
Neuvoston asetus (EY) N:o 880/2009, annettu 7 päivänä syyskuuta 2009, Euroopan yhteisön ja Brasilian välisen, vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen täytäntöönpanosta sekä tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä 12104/09 + COR 1 (fi) Komission lausuma GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdasta: neuvottelut Komissio ilmoittaa, että avoimuuden ja oikeudellisen täsmällisyyden säilyttämiseksi 133 artiklan komitean kuulemista kaikista GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohtaan perustuvista neuvotteluista jatketaan, myös kyseisten sopimusten parafoimisen osalta. Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönotosta 11289/09 Euroopan unionin kanta EU–Uzbekistan-yhteistyöneuvoston yhdeksättä kokousta varten (Bryssel, 14.9.2009) 12485/09 Euroopan unionin neuvoston 2960. istunto (YLEISET ASIAT ja ULKOSUHTEET), Bryssel, 14. syyskuuta 2009 Neuvoston päätös Euroopan unionin satelliittikeskuksen henkilöstösäännöistä 11765/09 + COR 1 (de)	

TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA SYYSKUU 2009	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset ja lausumat
Neuvoston päätelmät Bulgariaa ja Romaniaa koskevasta yhteistyö- ja tarkastusmekanismista 12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu) 2009/710/EY: Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä syyskuuta 2009, kansallisten keskuspankkien ulkopuolisten tilintarkastajien hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/70/EY muuttamisesta Národná banka Slovenskan ulkopuolisten tilintarkastajien osalta 12456/09 Neuvoston päätös Luoteis-Atlantin kalastusjärjestössä määriteltävästä yhteisön kannasta 12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv) Euroopan unionin neuvoston 2961. istunto (YLEISET ASIAT ja ULKOSUHTEET), Bryssel, 15. syyskuuta 2009 Neuvoston päätelmät Sudanista 13320/09 Neuvoston päätelmät Hondurasista 13354/09 Neuvoston yhteinen toiminta 2009/709/YUTP, hyväksytty 15 päivänä syyskuuta 2009, Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiosta (EUSEC RD Congo) 12604/09 + COR 1 (fi)	

TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA SYYSKUU 2009	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset ja lausumat
Neuvoston yhteinen toiminta 2009/706/YUTP, hyväksytty 15 päivänä syyskuuta 2009, entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta 12147/09 Neuvoston asetus (EY) N:o 847/2009, annettu 15 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Thaimaasta peräisin olevien jyvien tuotavien valmistettujen tai säilöttyjen sokerimaissien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 682/2007 muuttamisesta 12719/09 + COR 1 (lt) Neuvoston asetus (EY) N:o 862/2009, annettu 15 päivänä syyskuuta 2009, asetuksella (EY) N:o 1487/2005 käyttöön otettuja tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien viimeisteltyjen polyesterifilamenttikankaiden tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä 12706/09 Euroopan unionin neuvoston 2962. istunto (OIKEUS- ja SISÄASIAT), Bryssel, 21. syyskuuta 2009 Neuvoston päätös Euroopan unionin sekä Islannin ja Norjan välisen, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn neuvoston päätöksen 2008/615/YOS sekä rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanosta tehdyn neuvoston päätöksen 2008/616/YOS ja sen liitteen tiettyjen säännösten soveltamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta 5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)	

**TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA
SYYSKUU 2009**

MUUT SÄÄDÖKSET

Julkistetut äänestystulokset ja lausumat

Tšekin tasavallan ilmoitus

Tšekin tasavalta ilmoittaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti, että sen on noudatettava valtiosääntönsä edellyttämiä menettelyjä, jotta Euroopan unionin sekä Islannin ja Norjan välinen, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn neuvoston päätöksen 2008/615/YOS sekä rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanosta tehdyn neuvoston päätöksen 2008/616/YOS ja sen liitteen tiettyjen säännösten soveltamista koskeva sopimus voisi sitoa Tšekin tasavaltaa.

Tanskan ilmoitus

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan – vrt. 24 artiklan 5 kohta – mukaisesti Euroopan unionin sekä Islannin ja Norjan välisen sopimus ei sido Tanskaa ennen kuin Tanskan valtiosäännön edellyttämät menettelyt on saatu päätökseen.

Puolan ilmoitus

Puola ilmoittaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti, että Euroopan unionin sekä Islannin ja Norjan välinen, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn neuvoston päätöksen 2008/615/YOS sekä rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanosta tehdyn neuvoston päätöksen 2008/616/YOS ja sen liitteen tiettyjen säännösten soveltamista koskeva sopimus tulee sen osalta sitovaksi ja sitä sovelletaan väliaikaisesti siitä päivästä alkaen kun Puola on saattanut päätökseen valtiosääntönsä edellyttämät sisäiset menettelyt.

Neuvoston päätelmät Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella
13268/09

TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA SYYSKUU 2009	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset ja lausumat
22. syyskuuta 2009 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston päätös komission valtuuttamisesta aloittamaan yhteisön puolesta neuvottelut kalastuskumppanuussopimuksen tekemiseksi Salomonsaarten kanssa 13034/09 Euroopan unionin neuvoston 2963. istunto (KILPAILUKYKY – SISÄMARKKINAT, TEOLLISUUS ja TUTKIMUS), Bryssel, 24. ja 25. syyskuuta 2009 Neuvoston asetus (EY) N:o 913/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien ja niiden keskeisten osien tuonnissa sekä kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta annettuun asetukseen (EY) N:o 1174/2005 liittyvän uutta viejää koskevan tarkastelun päättämisestä, yhden kyseisen maan viejän tuotteiden tuontiin sovellettavan tullin ottamisesta uudelleen käyttöön ja tällaisen tuonnin kirjaamisvelvoitteen päättämisestä 12831/09 + REV 1 (lt) Neuvoston asetus (EY) N:o 925/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tietynlaisen Armeniasta, Brasiliasta ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa ja tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta 12984/09 Neuvoston asetus (EY) N:o 926/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa sekä tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta 13014/09	

TIETOJA MUIDEN SÄÄDÖSTEN ANTAMISESTA SYYSKUU 2009	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset ja lausumat
2009/735/EY: Neuvoston päätös, tehty 24 päivänä syyskuuta 2009, Fidžin tasavallan kanssa AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen 37 artiklan nojalla käytyjen neuvottelujen päättämisestä tehdyssä päätöksessä 2007/641/EY säädettyjen toimenpiteiden soveltamisjakson jatkamisesta 13087/09 Neuvoston yhteinen kanta 2009/717/YUTP, hyväksytty 24 päivänä syyskuuta 2009, entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevista lisätoimenpiteistä hyväksytyn yhteisen kannan 2004/694/YUTP voimassaolon jatkamisesta 12896/09 Neuvoston päätelmät sisämarkkinoiden toiminnan tehostamisesta 13024/09 30. syyskuuta 2009 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston päätös uuden jäsenen nimittämisestä Euroopan yhteisöjen komissioon 13723/09	